

BEDIENUNGSANLEITUNG OPERATING INSTRUCTIONS

NUK DECT-Babyphone ECO Control +

D GB F E P I RUS PL GR AR



Artikelnr. 10.256.267

NUK
SINCE 1958

D	Deutsch	1
	Bitte Ausklappseite beachten	
GB	English	25
	Please see inside cover fold-out page	
F	Français	47
	Veuillez tenir compte des informations fournies sur les rabats	
E	Español	71
	Observar la portada plegable	
P	Português	95
	É favor observar a folha desdobrável	
I	Italiano	118
	Leggere attentamente la pagina pieghevole	
RUS	Русский	141
	СМ. также на развороте	
PL	Polski	166
	Przy czytaniu proszę otworzyć rozkładaną stronę okładki	
GR	Ελληνικά	189
	Παρακαλούμε προσέξτε την αναδιπλούμενη σελίδα	
AR	عربي	الذبة من الصفحة الأخرى
	برجاء مراعاة صفحة الغلاف المطوية	

1



2



3



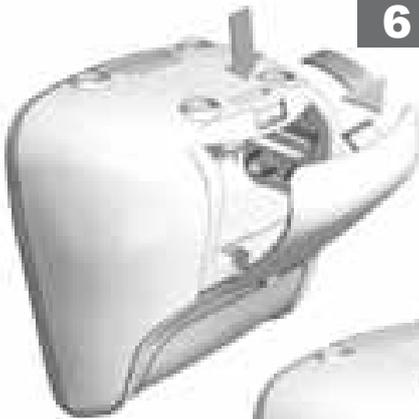
4



5



6



7



8





9

10

2 sec.



11



12



13



14



15



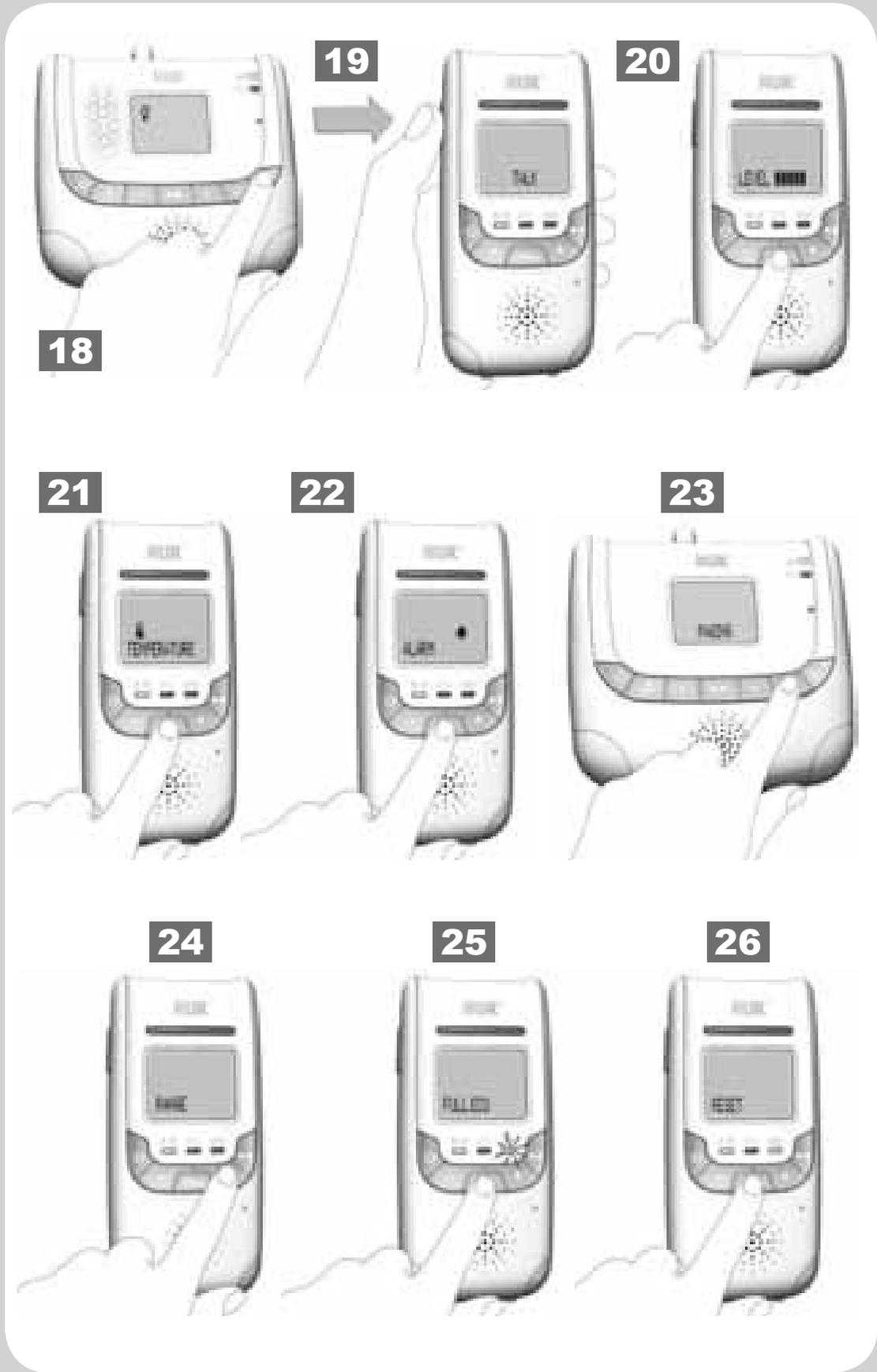
16

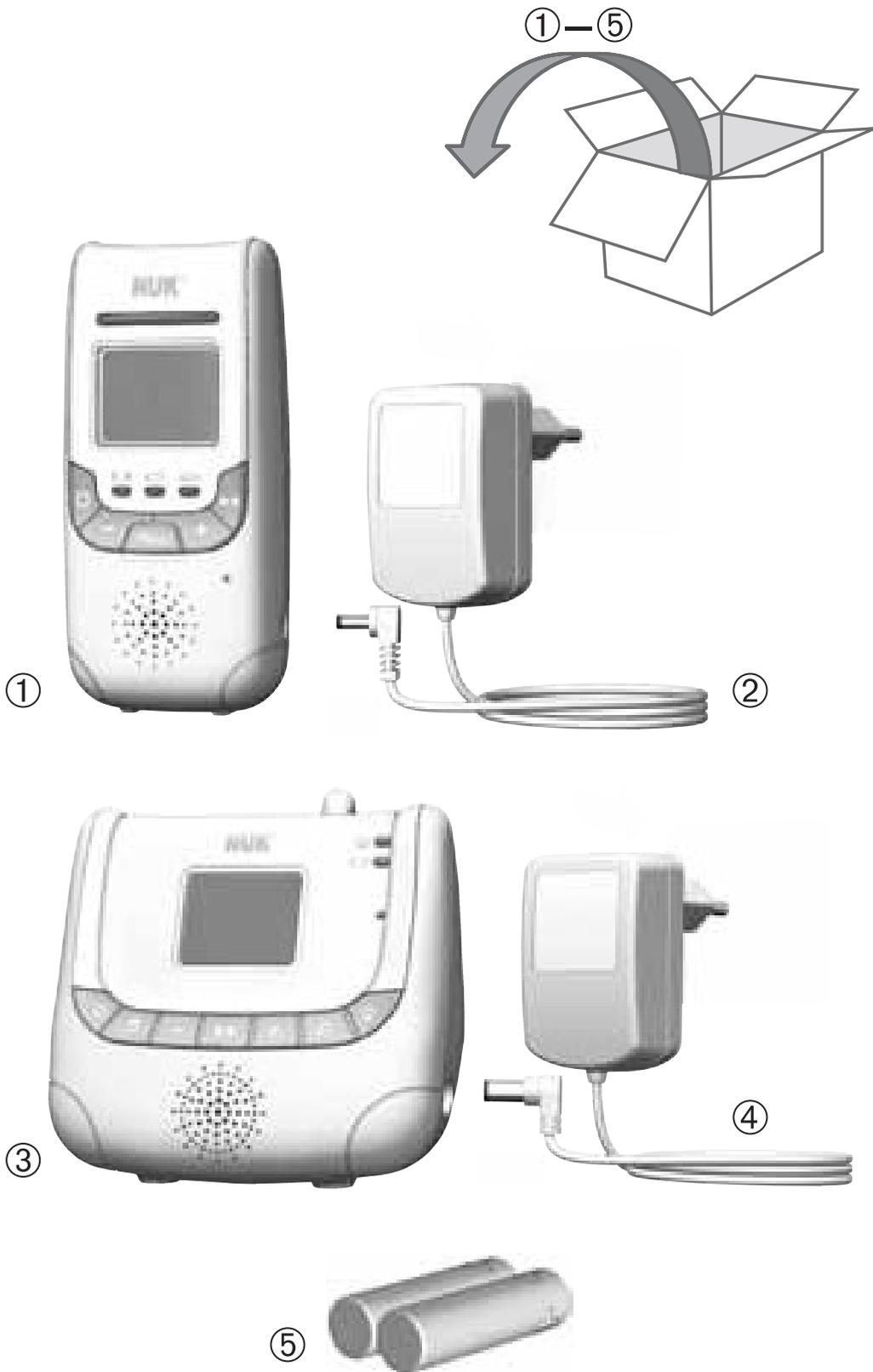


17



17b







Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen Produktes von NUK!

Dieses NUK-Babyphone verfügt über die neueste DECT-Technologie (Digital Enhanced Cordless Telecommunication), die für beste Übertragungsqualität zwischen Baby- und Elterneinheit sorgt. Dieses Modell besitzt darüber hinaus Zusatzfunktionen wie ein Raumthermometer für die konstante Temperaturüberwachung im Kinderzimmer, 5 verschiedene Schlaflieder sowie ein Nachtlicht.

Wichtige Informationen – Bitte vor der ersten Inbetriebnahme lesen

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen dabei, Ihr Babyphone sicher und wirtschaftlich einzusetzen. Jeder, der das Gerät für den Betrieb vorbereitet, benutzt, reinigt oder entsorgt, muss den Inhalt dieser Bedienungsanleitung in vollem Umfang zur Kenntnis genommen und verstanden haben. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung deshalb an einem sicheren Ort auf, wo sie bei Bedarf jederzeit zugänglich ist. Sollten Sie Ihr Gerät verkaufen oder verschenken, dann geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit, damit auch der nächste Besitzer das Babyphone sicher nutzen kann.

INHALT

1	BETRIEBSARTEN	3
2	ÜBERSICHT	4
2.1	ÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONSELEMENTE DER ELTERNEINHEIT .	4
2.2	ÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONSELEMENTE DER BABYEINHEIT...	4
2.3	ÜBERSICHT DER ANZEIGEN.....	5
2.4	MENÜÜBERSICHT	6
2.5	ÜBERSICHT ÜBER DIE LED-ANZEIGEN.....	7
3	INBETRIEBNAHME	7
3.1	ELTERNEINHEIT	7
3.2	BABYEINHEIT.....	8
3.3	WICHTIGE EMPFEHLUNGEN	8
4	SICHERHEITSHINWEISE UND TIPPS	9
4.1	ALLGEMEINES.....	9
4.2	TEMPERATURANZEIGE	10
4.3	MEHRERE EINHEITEN	10
4.4	REICHWEITE.....	10
4.5	STROMVERSORGUNG	10
4.6	BATTERIELEBENSDAUER	11
4.7	PFLEGE	11
4.8	VERANTWORTUNGSBEWUSSTES ENTSORGEN DES GERÄTS.....	11



5	BETRIEB IHRES BABYPHONES	11
5.1	EIN-/AUSSCHALTER.....	11
5.2	ÜBERPRÜFEN DER VERBINDUNG.....	12
5.3	SPRACHE.....	12
5.4	LAUTSTÄRKE AN DER ELTERNEINHEIT	12
5.5	WARNSIGNAL	13
5.6	VIBRATIONSALARM	13
5.7	SCHLAFLIEDER.....	14
5.8	NACHTLICHT.....	15
5.9	GEGENSPRECHFUNKTION.....	15
5.10	SENSIBILITÄT	16
5.11	RAUMTHERMOMETER UND TEMPERATURALARM.....	16
5.12	ALARM.....	17
5.13	PAGING-FUNKTION (zum RUFEN der Elterneinheit).....	18
5.14	REICHWEITE.....	19
5.15	FULL ECO-MODUS	19
6	WEITERE INFORMATIONEN.....	20
6.1	ÜBERPRÜFEN DER VERBINDUNG.....	20
6.2	BATTERIESTATUSANZEIGE.....	20
6.3	AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN.....	21
7	FUNKTIONSSTÖRUNGEN – URSACHEN UND BESEITIGUNG.....	21
8	TECHNISCHE DATEN.....	23
9	GARANTIE/GEWÄHRLEISTUNG	24

1 BETRIEBSARTEN

Dieses Babyphone hat drei Betriebsarten:

1. Maximale Sensibilität (Stufe 5)

In der Einstellung Maximale Sensibilität (Stufe 5) ist das Mikrofon durchgehend aktiviert. Dank der DECT-Technologie sucht die Babyeinheit (Sender) konstant nach der Elterneinheit (Empfänger) und überträgt dabei jedes Geräusch ohne zeitliche Verzögerung.

2. Normalbetrieb (Stufe 1 bis 4)

Im Normalbetrieb unterbricht die Babyeinheit die Übertragung, sobald das Kind ruhig ist. Zwischen den beiden Einheiten erfolgt dann lediglich in regelmäßigen Abständen eine Verbindungsüberprüfung. Dadurch verringert sich die Strahlenbelastung im Umfeld des Kindes. Ertönt dann ein Geräusch, hat die Einheit innerhalb weniger Sekunden die volle Verbindung wieder aufgebaut.

3. Full ECO-Modus

Das neue DECT-Babyphone von NUK verfügt über einen speziellen ECO-Modus, in dem das Gerät keinerlei hochfrequente Strahlung abgibt. Ihr Kind wird konstant sicher und bei minimaler Strahlungsintensität überwacht.

Im neuen Full ECO-Modus unterdrückt die Einheit sogar die Kontroll-/Statusüberprüfungssignale zwischen Baby- und Elterneinheit, sodass überhaupt keine hochfrequente Strahlung abgegeben wird, solange das Kind ruhig ist. Ist der Full ECO-Modus über die Elterneinheit eingestellt, schaltet die Einheit also auf diesen um, wenn das Kind friedlich schläft. Gibt es ein Geräusch von sich, wird die Babyeinheit aktiviert und nimmt direkten Kontakt zur Elterneinheit auf.

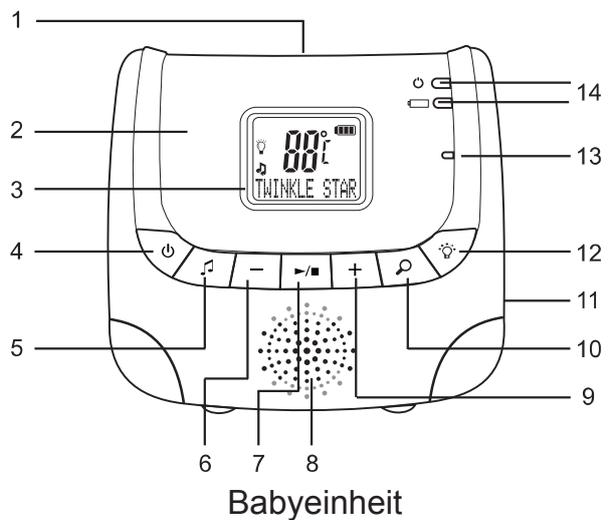
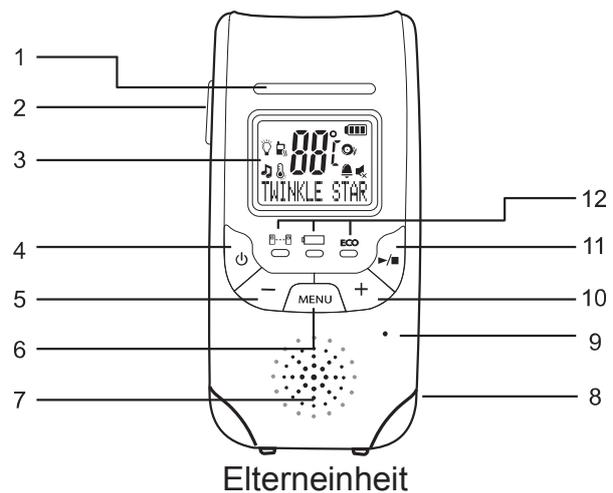
Einstellungen für Halbbereich/Vollbereich

Neben diesen drei Betriebsarten können Sie die Ausgangsleistung auch an die Übertragungsverhältnisse Ihres Umfelds (im Haus oder im Freien) anpassen. Wenn Sie daheim sind und Ihr Kind sich in Ihrer unmittelbaren Nähe befindet, können Sie das Babyphone auf Halbbereich stellen, bei dem dann Strahlungsintensität und Stromverbrauch geringer sind. Befindet sich Ihr Kind weiter weg, können Sie zurück in den Vollbereich wechseln.

2 ÜBERSICHT

2.1 ÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONSELEMENTE DER ELTERNEINHEIT

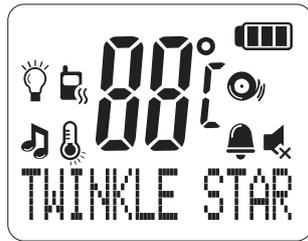
1. Geräuschanzeige-LEDs
2. Antworttaste
3. Anzeige (siehe Abschnitt 2.3)
4. Ein-/Ausschalter
5. Lautstärkenregelung nach unten; auch „Abwärts“-Taste zum Programmieren des Geräts
6. MENÜ
7. Lautsprecher
8. DC-Buchse für Netzadapter
9. Mikrofon (für Antwortfunktion)
10. Lautstärkenregelung nach oben; auch „Aufwärts“-Taste zum Programmieren des Geräts
11. Schlaflied ein/aus
12. LEDs (siehe Abschnitt 2.5)
: Verbindungsüberprüfung
: Batteriestatus-/Ladeanzeige
 ECO: Full ECO-Modus



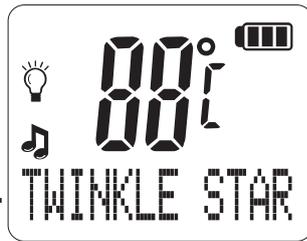
2.2 ÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONSELEMENTE DER BABYEINHEIT

- | | | | |
|---|--|----|-------------------------------------|
| 1 | Temperatursensor (auf der Rückseite der Babyeinheit) | 8 | Lautsprecher |
| 2 | Integriertes Nachtlicht (nur sichtbar bei eingeschaltetem Gerät) | 9 | Lautstärke erhöhen |
| 3 | Anzeige (siehe Abschnitt 2.3) | 10 | Pager (zum Rufen der Elterneinheit) |
| 4 | Ein-/Ausschalter | 11 | DC-Buchse für Netzadapter |
| 5 | Schlaflied-Auswahl | 12 | Nachtlicht |
| 6 | Lautstärke verringern | 13 | Mikrofon |
| 7 | Schlaflied ein/aus | 14 | LEDs (siehe Abschnitt 2.5) |
- : Betriebskontrollleuchte
: Batterie fast leer

2.3 ÜBERSICHT DER ANZEIGEN



Anzeige an der Elterneinheit



Anzeige an der Babyeinheit

Zeigt im Gebrauch verschiedene Funktionen und Warnhinweise an

Zeigt während der Programmierung verschiedene Einstellungen an



Sichtbar bei aktiviertem Nachtlicht, verborgen, wenn Nachtlicht nicht aktiviert ist



Anzeige bei Schlafliedwiedergabe



Anzeige bei stummgeschaltetem Lautsprecher, verborgen, wenn Lautsprecher eingeschaltet ist



Anzeige bei aktiviertem Warnsignal, blinkt bei Auslösung des Warnsignals



Anzeige bei Temperaturanzeige in Grad Celsius



Anzeige bei Temperaturanzeige in Grad Fahrenheit



Anzeige bei aktiviertem Temperaturalarm, blinkt bei Auslösung des Temperaturalarms



Anzeige bei aktiviertem Vibrationsalarm, blinkt bei Auslösung des Vibrationsalarms



Anzeige bei eingestelltem Alarm/Rückzähl-Timer, blinkt bei Erreichen der eingestellten Zeit



Batteriestatussymbol:

-  Batterie voll
-  Batterie 2/3 voll
-  Batterie 1/3 voll
-  Batterie leer

An der Elterneinheit: Dieses Batteriestatussymbol zeigt während des Ladevorgangs eine sich mit dem Ladezustand verändernde Animation

An der Babyeinheit: Dieses Batteriestatussymbol erscheint nicht bei angeschlossenem Netzadapter

2.4 MENÜ-ÜBERSICHT

Bedienen des Service-Menüs der Elterneinheit / Menüübersicht

Allgemeines:

Drücken Sie , um in das Service-Menü oder zu den Menüauswahlpunkten zu gelangen oder Ihre Einstellung zu speichern.
 Drücken Sie oder , um die verschiedenen Optionen auszuwählen oder Funktionswerte zu ändern.
 Drücken Sie , um zurück zum vorherigen Menüpunkt zu gelangen.

Symbol-
anzeige

<input type="button" value="Menu"/>	SPRACHE	<input type="button" value="Menu"/> Auswahl: DEUTSCH <input type="button" value="+"/> ENGLISH <input type="button" value="+"/> FRANCAIS ... unterlegte Auswahl speichern mit <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	
<input type="button" value="+"/>	NACHTLICHT	Auswahl: OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder ON? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Glühbirne
<input type="button" value="+"/>	SCHLAF-LIEDER	Auswahl: TWINKLE STAR <input type="button" value="+"/> SONATA <input type="button" value="+"/> LONG AGO <input type="button" value="+"/> AURA LEE <input type="button" value="+"/> PRÉLUDE <input type="button" value="+"/> ALLE unterlegte Auswahl speichern mit <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Noten 
<input type="button" value="+"/>	SENSIBILITÄT	LAUTSTÄRKE _____ einstellen mit <input type="button" value="+"/> oder <input type="button" value="-"/> speichern mit <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	
<input type="button" value="+"/>	WARNSIGNAL	Auswahl: OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder ON? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Klingel 
<input type="button" value="+"/>	VIBRATIONS-ALARM	Auswahl: OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder ON? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Vibrierendes Gerät 
<input type="button" value="+"/>	LAUTSTÄRKE BABYEINHEIT	LAUTSTÄRKE _____ einstellen mit <input type="button" value="+"/> oder <input type="button" value="-"/> speichern mit <input type="button" value="Menu"/>	
<input type="button" value="+"/>	TEMPERATUR	FORMAT <input type="button" value="Menu"/> FAHRENHEIT? oder CELSIUS? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder <input type="button" value="+"/> MINIMUM <input type="button" value="-"/> °C wie vorgegeben einstellen und speichern mit <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder <input type="button" value="+"/> MAXIMUM <input type="button" value="-"/> °C wie vorgegeben einstellen und speichern mit <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder <input type="button" value="+"/> ALARM ON/OFF <input type="button" value="Menu"/> Auswahl: OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder ON? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Temperatur- skala 
<input type="button" value="+"/>	ALARM	OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder <input type="button" value="+"/> SET TIME <input type="button" value="Menu"/> 00 STUNDE Stunde wie vorgegeben zwischen 1 und 12 einstellen <input type="button" value="+"/> oder <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Menu"/> 00 MINUTEN Minuten wie vorgegeben zwischen 1 und 59 einstellen <input type="button" value="Menu"/> WIEDERHOLEN? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder <input type="button" value="+"/> EINMAL? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	Klingel 
<input type="button" value="+"/>	FULL ECO	OFF? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder ON? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	LED leuchtet auf ECO
<input type="button" value="+"/>	REICHWEITE	VOLLBEREICH? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT oder HALBBEREICH? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	
<input type="button" value="+"/>	RESET	OK? <input type="button" value="Menu"/> GESPEICHERT	



2.5 ÜBERSICHT ÜBER DIE LED-ANZEIGEN

Elterneinheit

: **Batteriestatus-/Ladeanzeige**
Leuchtet konstant, solange die Einheit geladen wird; blinkt, wenn die Batterie fast leer ist

: **Verbindung**
Blinkt, wenn zwischen Baby- und Elterneinheit keine Verbindung besteht, oder wenn die Elterneinheit außerhalb der Reichweite der Babyeinheit ist. Leuchtet konstant bei Verbindung mit der Babyeinheit; keine Anzeige im Full ECO-Modus

ECO: ECO-Modus

Keine Anzeige, wenn der Full ECO-Modus ausgeschaltet ist; leuchtet konstant bei eingeschaltetem Full ECO-Modus

Babyeinheit

: **Betriebskontrollleuchte**
Leuchtet, wenn die Elterneinheit eingeschaltet ist; nicht zu sehen bei ausgeschalteter Elterneinheit

: **Batterie fast leer**
Blinkt, wenn die Batterie fast leer ist

3 INBETRIEBNAHME

3.1 ELTERNEINHEIT

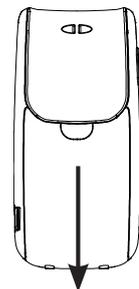
Die Elterneinheit wird mit 2 wiederaufladbaren Batterien (Akkus) betrieben, die der Einheit beiliegen. Diese Akkus sollten mithilfe des mitgelieferten Netzadapters geladen werden.

WICHTIG:



Verwenden Sie für die Elterneinheit KEINESFALLS normale Batterien. Normale Batterien sind nicht wiederaufladbar und beschädigen beim Laden die Elterneinheit.

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab (Abb. 1).
2. Legen Sie 2 wiederaufladbare Akkus vom Typ AAA in das Batteriefach der Elterneinheit ein. Achten Sie dabei auf die Polarität (Abb. 2).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf (Abb. 3).
4. Schließen Sie den Ausgangsstecker des Netzadapters an der DC-Buchse seitlich an der Elterneinheit an und stecken Sie den Netzadapter in der Wandsteckdose ein (Abb. 4).
5. Die LED der Batteriestatus-/Ladeanzeige () leuchtet auf, der Ladevorgang beginnt.
6. Die Batterien sind vollständig aufgeladen, sobald das Batteriesymbol auf der LCD-Anzeige konstant leuchtet () (Abb. 5).





HINWEIS:

Die Elterneinheit kann auch ohne eingelegte Batterien über den Netzadapter betrieben werden. Achten Sie bitte immer darauf, dass Sie die richtigen Batterien verwenden: NiMH AAA 1,2 Volt max. 750 mAh.

Sind die Batterien leer, wird die Verbindung zur Babyeinheit unterbrochen.

Laden Sie die Batterien vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 10 Stunden lang auf.

3.2 BABYEINHEIT

Sie können die Babyeinheit entweder über den Netzadapter oder mit Alkalibatterien betreiben. Doch auch wenn Sie den Netzadapter verwenden wollen, empfehlen wir, die Alkalibatterien in das Gerät einzulegen (Hinweis: Keine anderen Batterien). Dadurch ist gewährleistet, dass die Einheit auch bei einem Stromausfall weiter funktionsfähig ist.

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab (Abb. 6).
2. Legen Sie 4 x LR6 AA-Alkalibatterien ein (Abb. 7).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf (Abb. 8).
4. Schließen Sie den Ausgangsstecker des Netzadapters an der DC-Buchse seitlich an der Babyeinheit an und stecken Sie den Netzadapter in der Wandsteckdose ein (Abb. 9).

Verwenden Sie für die Babyeinheit ausschließlich handelsübliche Alkalibatterien.

3.3 WICHTIGE EMPFEHLUNGEN

- Vermeiden Sie den Kontakt der Einheiten mit Feuchtigkeit oder Nässe.
- Tauchen Sie unter keinen Umständen Teile des Babyphones in Flüssigkeiten ein und vermeiden Sie jeden Kontakt mit Wasser.
- Reinigen Sie die Einheiten mit einem feuchten Tuch.
- Setzen Sie die Einheiten weder Kälte noch Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Die Einheiten dürfen nur auf einer stabilen, trockenen und nicht brennbaren Fläche aufgestellt werden.
- Um Stromschläge zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse der Babyeinheit, der Elterneinheit oder des Netzadapters nicht.
- Verwenden Sie ausschließlich die mit dem Babyphone gelieferten Netzadapter.
- Schneiden Sie die Adapter nicht auf, um die Stecker auszutauschen. Dies ist äußerst gefährlich.
- Stecken Sie keine Metallkontakte (z. B. Metallklammern oder Schlüssel) zwischen die Batteriekontakte und die Leiter des Ladegeräts.
- Achten Sie auf die auf dem Netzadapter befindliche Kennzeichnung bzgl. der für dieses Babyphone benötigten Netzstromversorgung.
- Vergewissern Sie sich, dass die vorhandene Netzspannung der vom Gerät benötigten Spannung entspricht (siehe Typenschild auf den Adaptern).
- Stellen Sie sicher, dass sich die Babyeinheit und das Adapterkabel immer außerhalb der Reichweite Ihres Kindes befinden.



- Legen Sie die Babyeinheit unter keinen Umständen in den Kinderwagen, das Kinderbett oder den Laufstall.
- Decken Sie die Einheiten unter keinen Umständen beispielsweise mit Kleidung, Handtüchern oder Decken zu.
- Wenn Sie die Elterneinheit neben einem Sender oder einem anderen DECT-Gerät (z. B. einem DECT-Telefon) aufstellen, geht die Verbindung zur Babyeinheit u. U. verloren.
- Wir weisen darauf hin, dass bei Verwendung von nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlenem Zubehör oder dann, wenn im Reparaturfall nicht ausschließlich Originalteile verbaut werden, jeglicher Garantie- und Haftungsanspruch verfällt. Dies gilt auch für Reparaturen, die von hierfür nicht qualifizierten Personen ausgeführt werden.
- Im Schadensfall erforderliche Reparaturen am Gerät dürfen ausschließlich von qualifizierten Personen ausgeführt werden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorgabe verfällt jeglicher Garantieanspruch. Die Kontaktadresse im Reklamationsfall finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie ggf. auch die Reparatur Hot-Line Nummer für ihr Land auf dem separaten Zettel.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (auch Kinder) mit physischer, sensorischer oder geistiger Behinderung oder ohne hinlängliche Erfahrung und/oder Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder im Gebrauch des Geräts unterwiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Die für die Entsorgung der Verpackung, leerer Batterien und gebrauchter Einheiten geltenden lokalen Vorschriften sind zu beachten. Führen Sie diese Materialien nach Möglichkeit dem Recycling zu (siehe Abschnitt 4.8).

4 SICHERHEITSHINWEISE UND TIPPS

4.1 ALLGEMEINES

Das Babyphone ist zur Erkennung von Geräuschen konzipiert und wird daher in der Regel zur Überwachung von Babies, Kleinkindern und pflegebedürftigen Menschen eingesetzt. Bedenken Sie dabei bitte, dass das Babyphone kein Ersatz für eine verantwortungsbewusste und ordnungsgemäße elterliche Aufsicht ist.

Überprüfen Sie die Einheiten vor jedem Gebrauch auf ihre ordnungsgemäße Funktionsbereitschaft. Wir raten Ihnen zudem, auch im normalen Betrieb die Verbindung regelmäßig zu kontrollieren.

Der Einsatz des Babyphones zur Erkennung von Geräuschen ist jeweils auf ein bestimmtes Areal beschränkt. Befinden sich ggf. andere Personen in dem überwachten Raum, sollten sie auf das Gerät hingewiesen werden.



Für die Verwendung drahtloser Raumüberwachungsgeräte ist keine Genehmigung erforderlich. Wir können keine Garantie dafür übernehmen, dass durch andere Funksysteme oder atmosphärische Störungen verursachte Interferenzen nicht bei der Übertragung aufgefangen werden.

Schalten Sie das Babyphone bei Nichtgebrauch bitte über den Ein-/Ausschalter aus. Ziehen Sie bei längeren Gebrauchspausen bitte den Netzadapter und entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

4.2 TEMPERATURANZEIGE

Der Temperatursensor befindet sich auf der Rückseite der Babyeinheit. Damit die Temperaturanzeige präzise funktioniert, sollte weder dieser Sensor abgedeckt noch die Einheit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Vermeiden Sie es auch, die Einheit neben einem Heizgerät aufzustellen. Der Temperaturbereich liegt zwischen 10°C und 39°C. HINWEIS: Die Temperaturanzeige ist nur zur Information gedacht.

4.3 MEHRERE EINHEITEN

Dieses Babyphone kann nicht durch mehrere Eltern- oder Babyeinheiten erweitert werden. Sollten Sie mehr als ein Kind überwachen wollen, empfehlen wir den Kauf weiterer kompletter Einheiten. Diese können parallel zueinander verwendet werden und stören einander nicht.

4.4 REICHWEITE

Das Babyphone hat im Haus eine Reichweite von ca. 50 Metern und im Freien von 300 Metern. Bedenken Sie bitte, dass große Gebäude, Metallkonstruktionen, atmosphärische Störungen und andere funkbetriebene Geräte diese Reichweite beeinträchtigen können.

4.5 STROMVERSORGUNG

Netzadapter:

Verwenden Sie bitte ausschließlich die mit diesem Babyphone mitgelieferten Netzadapter. Unpassende Adapter können die Einheit(en) u. U. beschädigen.

Leistungsaufnahme der Netzadapter

Babyeinheit:	Im OFF-Modus: 0,0 W
	Im ON-Modus bei schlafendem Kind: <0,1 W
	Wenn das Kind weint: 0,9 W
Elterneinheit:	Während des Ladevorgangs: 1,5 W
	Bei vollständig geladenen Akkus: <0,1 W

Batterien

Für die Babyeinheit sollten NORMALE Alkalibatterien verwendet werden. In der Elterneinheit müssen WIEDERAUFLADBARE Batterien (Akkus) mit folgenden Spezifikationen verwendet werden.



- * Typ: AAA / HR03
- * Material: NiMH (Nickel-Metall-Hydrid), wiederaufladbar
- * Ausgangsleistung: 750 mAh

Batteriezustandsanzeige an der Elterneinheit

Die Batterie-LED '□' leuchtet, solange die Elterneinheit mit dem Netzadapter verbunden ist. Dieses Symbol erscheint auch während des Batterieladevorgangs. Der Netzadapter kann angeschlossen bleiben. Eine Überladungsgefahr besteht nicht.

4.6 BATTERIELEBENSDAUER

Elterneinheit

Mit vollständig aufgeladenen Akkus mit einer Leistung von 750 mAh kann die Elterneinheit ohne Netzadapter bis zu 24 Stunden lang verwendet werden.

Babyeinheit

Bei Verwendung von Alkalibatterien ist die Babyeinheit ohne Netzadapter ca. 24 Stunden lang betriebsbereit.

4.7 PFLEGE

Verwenden Sie zum Reinigen der Einheit keinerlei Chemikalien. Die Einheit darf nur mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

Trennen Sie das Babyphone vor dem Reinigen immer von der Netzstromversorgung (d. h. nehmen Sie es vom Netzadapter).

4.8 VERANTWORTUNGSBEWUSSTES ENTSORGEN DES GERÄTS



Am Ende des Produktlebens sollten Sie dieses Produkt nicht einfach in den Hausmüll werfen. Vielmehr müssen Sie es zu einer Wertstoffsammelstelle bringen und damit die elektrischen und elektronischen Teile dem Recycling zuführen.

Leere Batterien dürfen unter keinen Umständen in den normalen Hausmüll, sondern müssen bei Ihrem örtlichen Recyclinghof für chemische Abfälle abgegeben werden.

5 BETRIEB IHRES BABYPHONES

Lesen Sie die nachfolgenden Anleitungen bitte sorgfältig durch und denken Sie daran, dass das Babyphone nur als Unterstützung, nicht als Ersatz für eine verantwortungsvolle und ordnungsgemäße elterliche Aufsicht gedacht ist.

5.1 EIN-/AUSSCHALTER



Ist die Elterneinheit ausgeschaltet, drücken Sie die Taste <EIN/AUS> 2 Sek. ca. 2 Sekunden lang, um sie auf ON (ein) zu schalten (Abb. 10).

 Ist die Elterneinheit eingeschaltet, drücken Sie die Taste <EIN/AUS> 2 Sek. ca. 2 Sekunden lang, um sie auf OFF (aus) zu schalten.

5.2 ÜBERPRÜFEN DER VERBINDUNG

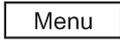
Sobald die Elterneinheit eingeschaltet wird, sucht sie nach der Babyeinheit.

1. Die Verbindungs-LED  blinkt, und es erscheint die Textanzeige [SUCHEN].
2. Sobald die Elterneinheit die Verbindung zur Babyeinheit aufgenommen hat, leuchtet die Verbindungs-LED konstant (Abb. 11).
3. Kann die Elterneinheit die Babyeinheit nicht innerhalb von 30 Sekunden lokalisieren (weil diese noch nicht eingeschaltet ist, ihre Batterien leer sind oder die Entfernung zu groß ist), erscheint die Textanzeige [KEIN LINK] und alle 10 Sekunden ertönt ein Alarm.

5.3 SPRACHE

Wir empfehlen Ihnen, zuerst die gewünschte Sprache einzurichten, damit der gesamte Text auf der LCD-Anzeige in dieser erscheint. Werksseitig ist die Einheit auf Englisch programmiert.

Sie brauchen die Sprache lediglich an der Elterneinheit einzustellen, die Babyeinheit wird dann automatisch synchronisiert.

2x  Drücken Sie die **MENÜ**-Taste zweimal (Abb. 12).

  Wählen Sie die gewünschte Sprache.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

5.4 LAUTSTÄRKE AN DER ELTERNEINHEIT

Wenn die Babyeinheit ein Geräusch feststellt, überträgt sie dieses an die Elterneinheit.

Empfängerlautstärke

  Drücken Sie die - Taste, um die Lautstärke zu verringern bzw. die + Taste, um sie zu erhöhen (5 Lautstärkestufen + Lautstärke OFF) (Abb. 13).

Ist die Lautstärke auf OFF gestellt (Stummschaltung), erscheint in der Anzeige das Symbol .

 Optische Anzeige
Das Geräusch wird zudem durch 5 LEDs optisch angezeigt. Somit können Sie Ihr Kind auch dann überwachen, wenn Sie die Lautstärke verringert oder das Gerät stummgeschaltet haben.



Die optische Anzeige an der Elterneinheit hat 5 Stufen:
 1 LED  / 3 LEDs  / 5 LEDs 

5.5 WARNSIGNAL

Ist die Lautstärke auf OFF geschaltet, kann Sie das Babyphone trotzdem durch Warnsignale darauf hinweisen, dass Ihr Kind unruhig ist.

Warnsignal aktivieren/deaktivieren

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 14).

  Wählen Sie die Option [WARNSIGNAL].

2x  Drücken Sie die MENÜ-Taste zweimal. War der Alarm bis dahin auf OFF geschaltet, steht er nun auf ON, war er bisher auf ON, ist er nun auf OFF.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Warnsignal-Anzeige

Das Symbol  erscheint bei aktivierter Warnsignal-Funktion und blinkt, wenn das Warnsignal ausgelöst wird.

5.6 VIBRATIONSSALARM

Ist der Vibrationsalarm auf ON geschaltet und die Lautstärke an der Elterneinheit auf OFF, vibriert die Elterneinheit, sobald das Geräusch von der Babyeinheit so laut ist, dass die LEDs 3, 4 und 5 aktiviert werden.

Vibrationsalarm aktivieren/deaktivieren

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 15).

  Wählen Sie die Option [VIBRATION].

2x  Drücken Sie die MENÜ-Taste zweimal. War der Alarm bis dahin auf OFF geschaltet, steht er nun auf ON, war er bisher auf ON, ist er nun auf OFF.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Anzeige für Vibrationsalarm

Das Symbol  erscheint bei aktivierter Vibrationsfunktion und blinkt, wenn der Vibrationsalarm ausgelöst wird.

Diese Funktion kann in Kombination mit dem Warnsignal verwendet werden.



5.7 SCHLAFLIEDER

Dieses Babyphone ist mit fünf verschiedenen Schlafliedern bestückt.

Schlaflied ein/aus

 Drücken Sie die Taste , um das Schlaflied zu starten (Abb. 16).

 Drücken Sie die Taste  erneut, um das Schlaflied zu stoppen.
(Sie können auch die Taste  an der Babyeinheit drücken, um das Schlaflied zu starten)

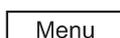
Schlaflied-Anzeige

Das Symbol  erscheint, wenn die Babyeinheit ein Schlaflied spielt.

Auswählen von Schlafliedern über die Elterneinheit

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie die Option [SCHLAFLIED].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie das gewünschte Schlaflied (5 Alternativen).

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Wenn Sie die Option [ALLE] wählen, werden alle Schlaflieder nacheinander gespielt.

Schlaflieder über die Babyeinheit auswählen

 Drücken Sie die Taste , um ein anderes Schlaflied auszuwählen (Abb. 17).

Lautstärke an der Babyeinheit einstellen

  Drücken Sie die - Taste, um die Lautstärke zu verringern bzw. die + Taste, um sie zu erhöhen (Abb. 17b).

Lautstärke an der Elterneinheit einstellen

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie die Option [BABY VOLUME].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
(Hinweis: die tatsächliche Lautstärke ändert sich nicht sofort)

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.
(die neu eingestellte Lautstärke ist erst jetzt wirksam)

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Dauer der Schlaflieder

Ein Schlaflied oder alle Schlaflieder zusammen spielen maximal 15 Minuten.

5.8 NACHTLICHT

Sie können das Nachtlcht entweder direkt an der Babyeinheit oder auch über die Elterneinheit ein- bzw. ausschalten.

Nachtlcht an der Babyeinheit ein-/ausschalten

 Drücken Sie die Taste , um das Nachtlcht ein- bzw. auszuschalten (Abb. 18).

Nachtlcht an der Elterneinheit ein-/ausschalten

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie die Option [NACHTLICHT].

2x  Drücken Sie die **MENÜ**-Taste zweimal. War das Nachtlcht bis dahin auf OFF geschaltet, steht es nun auf ON, war es bisher auf ON, ist es nun auf OFF.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Nachtlchtanzeige

Bei eingeschaltetem Nachtlcht erscheint das Symbol .

5.9 GEGENSPRECHFUNKTION

 Drücken Sie die Taste [TALK] (SPRECHEN) auf der Elterneinheit und halten Sie sie gedrückt, um mit Ihrem Kind zu sprechen (Abb. 19).

Auf der Elterneinheit erscheint die Anzeige [SPRECHEN], auf der Babyeinheit [ANTWORTEN].

Lautstärke an der Babyeinheit regeln

  Drücken Sie zum Ändern der Lautstärke die Tasten -/+.



Lautstärke an der Elterneinheit regeln

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie die Option [BABY VOLUME].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

5.10 SENSIBILITÄT

Um die von der Babyeinheit aufgenommenen Geräusche zu überwachen, können Sie an der Elterneinheit die Sensibilität einstellen.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 20).

  Wählen Sie die Option [SENSIBILITÄT].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Wählen Sie die gewünschte Sensibilitätsstufe.

Die fünf möglichen Sensibilitätsstufen werden durch LED-Balken angezeigt:



1 ist die niedrigste Sensibilitätsstufe



5 ist die höchste Sensibilitätsstufe (d. h., das Mikrofon ist permanent aktiviert)

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

5.11 RAUMTHERMOMETER UND TEMPERATURALARM

Im Normalbetrieb zeigen Baby- und Elterneinheit in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) die Temperatur in dem Raum an, in dem sich das Kind befindet. Mithilfe dieser Option können Sie Temperaturformat und -bereich einstellen und den Temperaturalarm aktivieren bzw. deaktivieren.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 21).





  Wählen Sie die Option [TEMPERATUR].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Verwenden Sie die Tasten -/+ zum Umschalten:
[FORMAT] - Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit
[MINIMUM] - Einstellen der Mindesttemperatur (zwischen 10°C (52°F) und 20°C (69°F))
[MAXIMUM] - Einstellen der Maximumtemperatur (zwischen 21°C (70°F) und 39°C (86°F))
[ALARM ON/OFF] - Temperaturalarm aktivieren bzw. deaktivieren

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

  Verwenden Sie die Tasten -/+, um die Einstellungen zu ändern.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um die Einstellungen zu bestätigen und zu speichern.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Anzeige für Temperaturalarm

Das Symbol  erscheint bei aktiviertem Temperaturalarm.

Funktionsweise des Temperaturalarms

Überschreitet die Raumtemperatur den von Ihnen eingestellten Minimum- bzw. Maximumwert, erscheinen auf der Anzeige die Symbole „KALT“ bzw. „WARM“ und es blinkt die aktuelle Temperatur auf den Anzeigen beider Einheiten.

Ist der Temperaturalarm auf ON gestellt, ertönt an der Elterneinheit ein Alarmsignal.

5.12 ALARM

Die Alarmfunktion ist nützlich als Erinnerung an bestimmte Zeitpunkte wie beispielsweise die Fütterungszeit.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 22).

  Wählen Sie die Option [ALARM].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.



  Verwenden Sie die Tasten -/+ zum Umschalten: [OFF] und [SET TIMER].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um den Alarm zu deaktivieren.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um den Alarm zu aktivieren.

1. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste und stellen Sie mithilfe von -/+ die Stunde ein.
2. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste und stellen Sie mithilfe von -/+ die Minuten ein.
3. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste und schalten Sie über -/+ zwischen [EINMAL] und [WIEDERHOLEN] um.

 Drücken Sie zum Verlassen des Programmiermodus kurz den EIN-/AUS-Schalter.

Alarmanzeige

Bei aktiviertem Timer erscheint das Symbol . Sie sehen die Timer-Zeit in der unteren Hälfte der Anzeige.

Funktionsweise des Alarms

Die Alarmzeit erscheint in der unteren Hälfte der Anzeige. Bei Erreichen von 00:00 ertönt 30 Sekunden lang ein akustisches Signal an der Einheit. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

Wenn Sie die Funktion [WIEDERHOLEN] eingestellt haben, beginnt der Alarm nun wieder mit dem Zurückzählen.

Ein wiederholter Alarm lässt sich durch Wählen der Option OFF im Menü oder durch Abschalten der Elterneinheit deaktivieren.

5.13 PAGING-FUNKTION (zum RUFEN der Elterneinheit)

Mit dieser Funktion können Sie die Elterneinheit rufen (pagen), wenn Sie bei Ihrem Kind sind und Hilfe benötigen, oder wenn Sie die Elterneinheit verlegt haben. Dies funktioniert nur bei eingeschalteter Elterneinheit.

 Drücken Sie die  Taste. Die Elterneinheit gibt 120 Sekunden lang Alarmtöne ab. In der Anzeige erscheint der Text [Paging] (Abb. 23).

 Zum Beenden der Funktion drücken Sie entweder erneut die Taste  oder eine beliebige Taste auf der Elterneinheit

Die Lautstärke dieser Signaltöne kann nicht geändert werden. Ist die Lautstärke an der Elterneinheit auf OFF gestellt, wechselt sie bei aktivierter Paging-Funktion auf ON und bleibt an.



5.14 REICHWEITE

Wenn sich Ihr Kind in Ihrer Nähe befindet, können Sie die Sendeleistung und damit die Strahlungsintensität verringern.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 24).

  Wählen Sie die Option [REICHWEITE].

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste.

 Wenn Sie nun die MENÜ-Taste drücken, wird das Babyphone je nach aktueller Einstellung entweder auf [HALBBEREICH?] oder [VOLLBEREICH?] gestellt.

Welche Reichweite passt, hängt von der jeweiligen Situation ab.

5.15 FULL ECO-MODUS

Im Full ECO-Modus gibt es zwischen Baby- und Elterneinheit keinerlei hochfrequente Strahlung, solange das Kind ruhig ist.

 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 25).

  Wählen Sie die Option [FULL ECO].

2x  Drücken Sie die Menü-Taste zweimal. War der Full ECO-Modus bis dahin auf OFF geschaltet, steht er nun auf ON, war er bisher auf ON, ist er nun auf OFF.

HINWEIS:

1. Beim Abspielen eines Schlaflieds wird der Full ECO-Modus bis zum Liedende deaktiviert, sofern er aktiviert war. Wird das Schlaflied gestoppt, wird der Full ECO-Modus wieder aktiviert.
2. Die Verbindungsüberprüfung ist im Full ECO-Modus nicht aktiv. Deshalb leuchtet die Verbindungs-LED  in dieser Betriebsart nicht.
3. Der ECO-Modus sollte aktiviert werden, wenn der Empfänger innerhalb des Betriebsbereichs bleibt. Wird dieser Bereich verlassen, ertönt kein Warnsignal.

Bitte beachten Sie, dass die Elterneinheit sich innerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit befinden muß, damit eine Verbindung zwischen den beiden Geräten hergestellt werden kann.





6 WEITERE INFORMATIONEN

6.1 ÜBERPRÜFEN DER VERBINDUNG

Solange die Elterneinheit mit der Babyeinheit Kontakt hat, leuchtet die Verbindungs-LED  an der Elterneinheit konstant.

Gerät die Babyeinheit außer Reichweite (oder wird sie ausgeschaltet), beginnt die Verbindungs-LED  an der Elterneinheit zu blinken und erscheint in der Anzeige der Text [SUCHEN]. Wird die Verbindung nicht innerhalb von 30 Sekunden wiederhergestellt, ertönt alle 10 Sekunden ein Signalton und der Text [KEIN LINK] erscheint in der Anzeige.

Die Verbindungs-LED leuchtet konstant, sobald die Verbindung zwischen Eltern- und Babyeinheit wiederhergestellt ist, der Text [KEIN LINK] erlischt.

Die Verbindungs-LED blinkt darüber hinaus auch während des Ladevorgangs einige Sekunden lang, wenn die Einheiten nacheinander suchen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED konstant.

HINWEIS: Bei aktiviertem Full ECO-Modus ist keine Überprüfung der Verbindung möglich und die Verbindungs-LED leuchtet nicht!

6.2 BATTERIESTATUSANZEIGE

Eltern- und Babyeinheit haben eine Batteriestatusanzeige.

: Batterie voll : Batterie 2/3 voll : Batterie 1/3 voll : Batterie leer

Babyeinheit

- Bei Betrieb der Babyeinheit ausschließlich über den Netzadapter erscheint keine Batteriestatusanzeige.
- Bei Batteriebetrieb der Babyeinheit erscheint die Batteriestatusanzeige und zeigt den Batteriestatus an.
- Zeigt die Batteriestatusanzeige an, dass die Batterien in der Babyeinheit leer sind () , erscheint der Text [BE AKKU LEER!] auf der Anzeige der Elterneinheit. Wir empfehlen Ihnen, dann entweder die Batterien in der Babyeinheit auszuwechseln oder die Einheit an den Netzadapter anzuschließen. HINWEIS: Bei aktiviertem Alarmmodus der Elterneinheit erscheint kein Warnhinweis auf der Anzeige.
- Wenn Sie die Batterien nicht austauschen oder die Einheit nicht an den Netzadapter anschließen, schaltet sich die Babyeinheit nach einer Weile ab. Darüber hinaus beginnt die Verbindungs-LED an der Elterneinheit zu blinken und erscheint der Text [KEIN LINK] auf der Anzeige der Elterneinheit. Nachdem Sie die Batterien ausgetauscht bzw. den Netzadapter angeschlossen haben, arbeiten die Funktionen wieder normal.





Elterneinheit

- Die Einheit zeigt durch ein veränderliches Batteriesymbol den Batterieladevorgang an. Sind die Batterien voll geladen, zeigt das Symbol „Batterie voll“ (🔋) an.
- Im Normalbetrieb zeigt dieses Symbol den aktuellen Batterieladezustand.
- Kurz nach Erscheinen der Anzeige „Akku leer“ (🔋) schaltet sich die Elterneinheit ab. Schließen Sie den Netzadapter an, um die Elterneinheit wieder einzuschalten. Die Batterien werden dabei aufgeladen (das Symbol blinkt).

6.3 AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Das Babyphone kann wie folgt auf die werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt werden:

Elterneinheit

Drücken Sie die **MENÜ**-Taste (Abb. 26).

Wählen Sie die Option [RESET].

2x Drücken Sie die **MENÜ**-Taste zweimal.

Die Elterneinheit schaltet sich aus und wieder ein. Dabei wird sie auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Sensibilität:	Stufe 3	Temperaturformat:	Celsius
Nachtlicht:	On	Temperaturalarm:	Off
Sprache:	Englisch	Unterer Temperaturgrenzwert:	14°C
Schlaflied:	Nr. 1	Oberer Temperaturgrenzwert:	39°C
Warnsignal:	Off	Lautstärke an der	
Vibrator:	Off	Elterneinheit:	Stufe 1
Lautstärke an der		Full ECO-Modus:	Off
Babyeinheit:	Stufe 3	Manueller ECO-Modus:	Vollbereich
Timer:	Off		

7 FUNKTIONSSTÖRUNGEN – URSACHEN UND BESEITIGUNG

Die Verbindungs-LED an der Elterneinheit leuchtet nicht

- Vergewissern Sie sich, dass die Elterneinheit eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die mitgelieferten Akkus richtig eingesetzt und nicht leer sind.
- Laden Sie die Elterneinheit auf, indem Sie sie an die Stromversorgung anschließen.





Die Verbindungs-LED an der Elterneinheit blinkt

- Die Eltern- und die Babyeinheit sind ggf. außer Reichweite zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten.
- Die Babyeinheit ist möglicherweise abgeschaltet. Drücken Sie den EIN-/AUSSCHALTER, um die Babyeinheit einzuschalten.

Die Batteriezustands-LED an der Babyeinheit blinkt

- Die Alkalibatterien in der Babyeinheit sind fast leer. Tauschen Sie die Alkalibatterien aus oder schließen Sie die Babyeinheit an die Netzstromversorgung an.

Die Batteriezustands-LED an der Elterneinheit blinkt

- Die Akkus in der Elterneinheit sind fast leer. Schließen Sie die Elterneinheit zum Aufladen mit dem mitgelieferten Netzadapter an die Netzstromversorgung an.

Die Elterneinheit gibt einen Signalton ab

- Die Verbindung zur Babyeinheit ist verlorengegangen. Verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit.
- Die Babyeinheit ist möglicherweise abgeschaltet. Drücken Sie den EIN-/AUSSCHALTER, um die Babyeinheit einzuschalten.
- Die Akkus in der Elterneinheit sind fast leer. Schließen Sie die Elterneinheit zum Aufladen mit dem mitgelieferten Netzadapter an die Netzstromversorgung an.

Aus der Elterneinheit kommen keine Töne oder Babygeräusche

- Die Lautstärke an der Elterneinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt oder ausgeschaltet. Erhöhen Sie die Lautstärke an der Elterneinheit (siehe Abschnitt 5.4).
- Die Mikrofonsensibilität an der Babyeinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt. Verringern Sie die Sensibilität der Babyeinheit. (siehe Abschnitt 5.10)
- Die Eltern- und die Babyeinheit sind ggf. außer Reichweite zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten.
- Beachten Sie bitte auch, dass die Einheiten immer ca. 30 Sekunden brauchen, um die Verbindung zueinander herzustellen. (siehe Abschnitt 6.1)

Die Elterneinheit ist zu geräuschempfindlich

- Die Mikrofonsensibilität an der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt. Verringern Sie die Mikrofonsensibilität an der Babyeinheit über die Elterneinheit. (siehe Abschnitt 5.10)





9 GARANTIE

Bei sorgfältiger Behandlung des Geräts und Beachtung der Bedienungsanleitung gewährleistet der Hersteller zwei (2) Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Wir erklären uns dazu bereit, das Gerät kostenlos instandzusetzen, soweit es sich um Material- oder Konstruktionsfehler handelt. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Schäden, die sich aus der unsachgemäßen Benutzung des Gerätes ergeben, werden nicht beseitigt. Kabel und Stecker sind von der Garantie ausgeschlossen, soweit es sich um einen verschleißbedingten Fehler handelt. Innerhalb der ersten zwei Jahre ab Kaufdatum beseitigen wir als berechtigt anerkannte Mängel ohne Berechnung zusätzlicher Kosten. Die Kostenübernahme ist im Voraus zu klären.

Bei Einsendung des Gerätes muss in jedem Fall der Garantieschein oder Kaufnachweis beigefügt werden. Ohne Kaufnachweis werden Ihnen die Reparaturkosten in Rechnung gestellt. Die Rücksendung der Waren erfolgt per Nachnahme.

Kabel, Stecker und Batterien sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Füllen Sie den Garantieschein bitte unmittelbar nach dem Kauf aus und bewahren Sie ihn sorgfältig auf. Verlorenegegangene Garantiescheine werden nicht ersetzt. Den Garantieschein finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

